

«Mia DNA n'ha betg il gen da demonstrar»

50 onns e 5 dunnas – ina runda da discussiun (part 4)

ANNA SERARDA CAMPPELL/RTR
E DAVID TRUTTMANN/FMR

■ **Avant 50 onns ha il suveran svizzer – vul dir ils umens – decis da conceder a las dunnas il dretg da vuschar. Per guardar a quest mument e per guardar insomma sin dumondas actualas davart l'egualitad, han la FMR ed RTR envidà tschintg dunnas ad ina discussiun via video. En questa quarta part vai per furmas da cumbat per cuntanscher egualitad.**

FMR/RTR: Avant dus onns en las dunnas idas sin via, sco gia il 1991, per cumbatter e far valair lur dretgs. Però nus pretendain francamain che quellas demonstraziuns vehementas en la faussa furma da cumbat – quai è cuntraproductiv! Enstagl che las dunnas gudognan simpatias, capita exact il cuntrari.

Viola Cadruvi: Igl è adina il medem – sche las dunnas insistan, lura essan nus lunaticas e «zickigas» e nauschas. E sch'ils umens insistan, lura han els in'atgna opiniun ed èn fermes. Natiralmain n'èsi betg uschia. Igl è mega impurtant ch'ins dia e ch'ins mussia ch'i dat anc problems.

Gianna Beeli: En mintga cas, demonstraziun è gea il medium ch'ins cuntanscha uschè blers sco pussaivel, era sch'ins vilenta glied. Ins cuntanscha ina massa glied cun demonstrar perquai che brevs da lecturs na legian betg tuts.

Carmelia Maissen: Mia DNA n'ha betg survegnì il gen da demonstrar. Quai n'è betg mia chaussa. Però il zer-cladur 2019 sun jau er ida a Cuira sin via, perquai che jau hai gist er ils davos onns sco presidenta communal, cun ina posiziun pli exponida, vesì ch'ina massa na constat anc adina betg. E quai sto vegnir sin il tapet, nus stuain discutir da quai. Quai na dastga betg esser ina discussiun che resta mo tranter dunnas. Jau na sai betg daco che nus discutain oz qua dad ina dumonda uschè impurtanta per la societad mo tranter dunnas. Quai sto daventar ina discussiun da l'entira societad e perquai sun jau avant dus onns er ida sin via, savend che quai na po betg esser il sulet instrument.

FMR/RTR: Avant dus onns è vegnì pretendì p.ex. la medema pajà per la medema lavur, lura era renconuschientscha per lavur da chasa ed educaziun ed alura è er «me too» stà en discussiun. Tge è stà per vus il motiv dad ir sin via? E tge era il motiv da betg ir?

Gianna Beeli: Jau sun stada en l'exteriur quel di, ma jau hai purtà il buttun violet plain luschezza en las vias da Paris e raquintà a tut mes collegas tge che quai muntia.

Viola Cadruvi: Per mai hai dà differents raschuns per ir sin via, cler er «me too». Jau crai mintga dunna enconuscha quella situaziun, sch'i vegn clamà suenter insatge che objectifichescha ins e che quai n'è betg en urden. Da mussar che quai n'è betg en urden è segir stada ina raschun. Da l'autra vart avevan nus gia là l'intenziun d'avair famiglia e nus avain gi blers discurs, jau e mes partenari, co s'organisar sco famiglia. Là hai jau

«Jau hai tratg en mia blusa violetta. Quai n'ha remartgà nagin.»

Aita Zanetti, deputada

propi senti ch'i dovra anc extrem bleras midadas en il patratgar da la glied.

Aita Zanetti: Ils 14 da zercladur avain nus gi l'ultim di da sessiun a Puntraschigna ed jau hai tratg en quel di mia blusa violetta sco segn. Quai n'ha nagin remartgà, auter ch'ina collega. Jau crai che nus stuain star attent sco dunnas da betg ans laschar divider. Tgi va a demonstrar, tgi fa quai en autra maniera. Tscherts segns pon ins far er senza ir a demonstrar e quai na vul betg dir ch'ins na sustegnia betg quellas che fan demonstraziuns. Tuttas na ston betg far il medem. Quest cumbat valeva la paina da far avant ils 14 da zercladur dal 2019 e tant pli suenter. Schegea ch'igl è ina lavur fitg stentusa d'empruvar da midar insatge u da mussar ch'i va er different. Ma jau na less betg che nus dunnas laschain divider, sche nus na faschain betg tuttast il medem. Mintgina duai contribuir insatge en sia moda. Jau hai fitg grond respect per quellas ch'èn idas a demonstrar, perquai che quai vul er in zic curaschi. Mintga cumbat è en sia furma impurtant, era en ses ravugl, cun grond u pitschen success. Igl è da star londervi.

FMR/RTR: A las demonstraziuns d'avant dus onns eran las pretendiuns e las vuschs extrem diversas. I na gieva betg mo per dretgs da dunnas, mabain er per gender, linguas, represchentananza etc. Ha questa complexitad da tematicas gi avantatgs u dischavantatgs?

Carmelia Maissen: Jau pens che quai n'è nagin problem, ma ina sfida. I musa er la complexitad da la tematica, repostas simplas na funcziuneschan betg. Mia motivaziun dad ir sin via è stada che jau hai il nas plain dad esser en gremis la suletta dunna u mo cun paucas dunnas. Dunnas ston era participar,



sch'i va p.ex. per la planisaziun dal territori, il svilup dal turissem en la Surselva, dumondas da farmaziun e dumondas da traffic. Qua dovri tuttast e tuts. Quai è stà mia motivaziun per era sustegnair tut tschellas pretendiuns. Repostas simplas e schliaziuns simplas na funcziuneschan betg.

Gianna Beeli: Il feminissem è gea in moviment ch'emprova da promover l'egualitad e l'egualitad da schanzas en la societad. Per mai stat quai en connex cun autras gruppas da la societad: Jau sun dunna, ma jau sun er alva, jau pudes er avoir in'autra color da la pel u avoir in impediment – quai tutga ensemen. Quai èn tut differents puncts che fan ina discriminaziun e quels na pon ins betg divider in da l'auter.

Viola Cadruvi: Tge è il problem fundamental? Il problem che nossa societad ha, è er il maletg da pussanza, masculinitad e forza, l'idea patriarcala che nus avain da masculinitad. I va per la furma da pussanza, era sur autras gruppas. E la furma che nus avain en nossa societad na funcziunescha simplamain betg per quellas gruppas che na tutgan betg tar quella gruppa da pussanza. Quellas gruppas e cuminanze, ils LGBTQ, quella da glied da color, quels ston chattar ina vusch, ed il feminissem po dar ina vusch.

Gianna Beeli: Dal reminent po quai er esser d'avantatg per Rumantschas e Rumantschs. Era nus stuain adina ans giustifigar e chattar nossa piazza en la societad.

Damaun suonda la tschintgavla e davosa part da questa discussiun.

50 onns e 5 dunnas

En occasiun dals 50 onns dretg da vuschar da las dunnas han la FMR ed RTR envidà tschintg dunnas ad in tavulin. Quellas èn (da sura): *Gianna Beeli*, istoricra ed anteriura presidenta da la Giuventetgna da las Cuminanzas Etnicas Europeicas, *Aita Zanetti*, vicepresidenta da Scuol e dal Cussegl grond, *Corina Casanova*, anteriura chanceliera federala, *Carmelia Maissen*, presidenta communal da Ilanz/Glion e Viola Cadruvi, linguista che scriva actualmain sia dissertaziun davart la feminitad en la litteratura contemporana rumantscha. La discussiun è vegnida moderada e manada dad Anna Serarda Campell (RTR) e da David Truttmann (FMR).

Quest tavulin è vegni registrà sco video-conferenza en tschintg parts. Quellas èn da vesair quest'emna sin www.rtr.ch – ed ellas vegnan publicadas er en furma scritta da la FMR en tschintg blocs durant quest'emna.